

Estelle FERRARESE

Altruism, concern for others, care. About some terminological differences

Altruisme, souci des autres, care. À propos de quelques écarts terminologiques

Abstract English - French

My talk will be a philosophical elucidation of the gaps between the apparently close terms since they refer to the moral dispositions of attention to others, altruism, concern for others and care. From my theoretical position anchored in Critical Theory and feminism, I will explore the Adornian critique of the notion of altruism, then the difficulties of translating into Latin languages of the word care, in order to justify the use of the expression concern for others.

Ma communication sera une élucidation philosophique des écarts entre les termes apparemment proches puisque renvoyant à des dispositions morales d'attention à autrui, d'altruisme, de souci des autres et de care. Depuis ma posture théorique ancrée dans la Théorie critique et le féminisme, j'explorerai la critique adornienne de la notion d'altruisme, puis les difficultés de traduction dans les langues latines du mot care, afin de justifier l'usage de l'expression souci des autres.